

From the Editor

The fall is a time to take stock of what we've accomplished in the past year so that we can better plan for the upcoming year. I'm glad to say that the quarterly schedule has successfully achieved its goals of slimming down individual issues, providing news in a timelier manner, and more evenly distributing the burdens of translation and proofreading amongst our treasured and talented volunteers. I have absolute faith that 2012 will be just as good as 2011, if not even better!

In this issue, we also celebrate this year's accomplishments through our national awards: the presentation of the 2010 Elizabeth Mrazik-Cleaver Award and the 2010 Claude Aubry Award, and the announcement of the winner of the 2011 Frances E. Russell Grant.

News of the international awards will be in our next newsletter in February, which reminds me: a heartfelt thank you to everyone who helped prepare our submission to the Hans Christian Andersen Award! We could not have done it without you.

– Jessica Fung
Newsletter Editor
newsletter@ibby-canada.org

President's Report

It's fall: pile on the awards!

Welcome to our final newsletter of 2011, a busy year for IBBY Canada. I won't list our annual highlights; you'll have to come to our [Annual General Meeting](#) for that!

The fall season is traditionally the awards season in literature. We have many IBBY award winners to celebrate, including those for the [Claude Aubry Award](#), Honour List, and [Frances E. Russell Grant](#).

Hearty congratulations to those winners and to the following IBBY members: [Read more](#)

Regional Report: East

This was an exciting time for IBBY in the Atlantic Region as we participated with our own booth at The Word on the Street in Halifax. It was a beautifully warm day, bringing out lots of visitors to the Halifax waterfront. Several cruise ships were docked as well. We were part of the Treasure Hunt and distributed over 250 membership forms along with our IBBY Canada buttons and book-marks. [Read more](#)



Regional Report: Ontario

Fall is in the air and the kids' book awards and lists have been rolling in! It's such a fun time of year to see if your favourites have won. I was lucky enough to attend the Canadian Children's Book Centre Awards this year. [Read more](#)

Regional Report: West

The west region has been very active this fall. I was named Councillor-West in September, filling the spot left vacant by Margriet Ruurs. I am a former teacher-librarian currently working on a degree in Children's Literature from the University of British Columbia. I also write for *Booklist*, *Canadian Materials*, and *NoveList*, and am a committee member for the Canadian Library Association's Book of the Year for Children Award. [Read more](#)

Word on the Street: Vancouver

The Word on the Street (WOTS) was a rather interesting experience for me, mostly due to the vicissitudes of weather. I got to the tent on Hamilton Street in the morning, and along with Kathie Shoemaker and Jo-Anne Naslund, helped set up the Children's Writers and Illustrators of British Columbia (CWILL BC), the Canadian Children's Book Centre, and IBBY Canada. [Read more](#)



2010 Claude Aubry Award Presentation to Andrea Deakin

An appreciative group gathered at the Bruce Peel Special Collections Library on October 27 to see Dr. Andrea Deakin receive the 2010 Claude Aubry Award for distinguished service in the field of children's literature.

To mark this honour, the library purchased a copy of the *The Wind in the Willows* published by the Folio Society with illustrations by Canadian Charles van Sandwyk, which was on display. [Read more](#)

Chantal Vaillancourt, une grande dame de la littérature jeunesse

Lors de la soirée de Prix littéraires TD pour l'enfance et la jeunesse qui s'est déroulée le 25 octobre dernier, je me suis adressée aux invités au nom d'IBBY Canada pour remettre le Prix Claude-Aubry 2010 à Chantal Vaillancourt. [Continuer](#)

Chantal Vaillancourt, a "Grande Dame" of Children's Literature

During the TD Canadian Children's Literature Awards night on October 25, I had the honour of presenting Chantal Vaillancourt with the 2010 Claude Aubry Award on behalf of IBBY Canada. [Read more](#)



The 2011 Frances E. Russell Grant Winner

The 2011 Frances E. Russell Grant has been awarded to Professor Paulette Rothbauer of the University of Western Ontario for her proposal to study “The Emergence and Promotion of English-Language Young Adult Literature in Canada.” Professor Rothbauer’s research will result in a book-length manuscript. [Read more](#)

Récipiendaire de la subvention Frances E. Russell 2011

La subvention Frances E. Russell 2011 a été décernée au professeure Paulette Rothbauer de l’University of Western Ontario pour son projet d’études sur «L’émergence et la promotion de la littérature pour jeunes adultes de langue anglaise au Canada». Professeure Rothbauer présentera sa recherche dans un manuscrit de la longueur normale d’un livre. [Continuer](#)

2010 Elizabeth Mrazik-Cleaver Award Presented to Julie Flett

The 2010 Elizabeth Mrazik-Cleaver Award was presented to illustrator Julie Flett for her book *Owls See Clearly at Night: A Michif Alphabet* (Simply Read Books), on October 15, 2011 at the Vancouver Children’s Literature Roundtable’s annual Illustrator’s Breakfast.

Cleaver committee member Brianne Grant presented the award commenting, “Flett’s illustrations are simple in style, yet rich in meaning. Her sparse use of colour, her silhouetted figures and magnificent use of white space evoke a silent, majestic landscape. [Read more](#)



Call for 2011 Elizabeth Mrazik-Cleaver Award Submissions

Barbara Reid . . . Marie-Louise Gay . . . Michele Lemieux . . . Ian Wallace . . . Oleg Lipchenko. These are some of the winners of the Elizabeth Mrazik-Cleaver Award over the past 20 years. Want to become part of this “illustrious” list? It’s time to start preparing your submissions for the 2011 Elizabeth Mrazik-Cleaver Award. [Read more](#)

Appel de soumissions pour le Prix Elizabeth Mrazik-Cleaver 2011

Barbara Reid . . . Marie-Louise Gay . . . Michèle Lemieux . . . Ian Wallace . . . Oleg Lipchenko: voilà quelques-uns des lauréats du Prix Elizabeth Mrazik-Cleaver des 20 dernières années. Vous désirez faire partie de cette liste «illustre»? Le temps est arrivé de préparer vos soumissions pour le Prix Elizabeth Mrazik-Cleaver 2011. [Continuer](#)

A Village of Volunteers Prepared our IBBY Canada Andersen Award Nomination

While it takes a village to raise a child, it also takes a village to nominate authors and illustrators for the Hans Christian Andersen Awards! Known as the Little Nobels, the Andersen Awards are presented every two years by IBBY to an author and an illustrator whose complete works have made an important and lasting contribution to children’s literature. IBBY national sections from 32 countries have submitted nominations for the 2012 awards. IBBY Canada has nominated author Tim Wynne-Jones in the Author category and illustrator Stéphane Jorisch for the Illustrator category. [Read more](#)

Un Village de bénévoles a préparé les candidatures d'IBBY Canada pour le Prix Andersen

Alors qu'il faut tout un village pour élever un enfant, il faut aussi un village afin de nommer les auteurs et illustrateurs pour le Prix Hans Christian Andersen! Connu comme le Petit Nobel, les prix Andersen sont présentés tous les deux ans par IBBY à un auteur et un illustrateur dont les œuvres complètes ont apporté une contribution importante et durable à la littérature pour enfants. Les sections nationales IBBY de 32 pays ont soumis des candidatures pour les prix 2012. IBBY Canada a nommé l'auteur Tim Wynne-Jones pour la catégorie Auteur et l'illustrateur Stéphane Jorisch pour la catégorie Illustrateur.

[Continuer](#)

Unknown 2 Known Bookmaking Project Turns a New Page!

The Unknown 2 Known Bookmaking Project in Cape Town, South Africa was born in 2007 out of the financial assistance of the IBBY-Yamada Fund, the guidance of Extra-Mural Education Fund (EMEP), an independent education development agency in Cape Town, and the enthusiasm of Zimele, a community volunteer group at Vukani Public School in Lower Crossroads, Cape Town. [Read more](#)

You're Invited to IBBY Canada's AGM

IBBY Canada's Annual General Meeting will be held at 9 a.m. on Saturday, March 3 at the Runnymede branch of the Toronto Public Library. Join us for refreshments and to hear about our activities in 2011 and our plans for 2012. The outgoing, incoming, and long-standing executive officers will be excited to meet you! [Read more](#)

Vous êtes invités à l'AGA IBBY Canada

L'assemblée générale annuelle de IBBY Canada aura lieu à 9 h le samedi 3 mars, à la bibliothèque Runnymede. Joignez vous à nous pour des rafraîchissements et venez entendre parler de nos activités en 2011 et de nos plans pour 2012. Le conseil d'administration et les conseillers régionaux sortants, entrants, et de longue date seront ravis de vous rencontrer! [Continuer](#)

TD National Reading Summit III

Mark your calendars for Vancouver for the TD National Reading Summit III from May 2-5, 2012. [More](#)

Le 3e sommet sur la lecture TD

Le 3e sommet sur la lecture TD aura lieu 2 au 5 mai, 2012, à Vancouver. Notez-le sur vos calendriers!

[Continuer](#)

IBBY Congress: London 2012

Mark your calendars! The 33rd IBBY Congress will be held August 23-26, 2012 in London, UK. [More](#)

Congrès IBBY: Londres 2012

À vos calendriers! La 33e Congrès de IBBY aura lieu 23 au 26 août 2012 à Londres, Royaume-Uni.

[Continuer](#)

IBBY Canada Executive

President, Patricia Ocampo
Past President, Brenda Halliday
Vice-President, Susane Duchesne
Treasurer, Yvette Ghione
Membership Secretary, Randi Robin
Recording Secretary, Vasso Tassiopoulos
Promotions Officer, Helena Aalto
Liaison CANSCAIP, Debbie Spring
Liaison CCBC, Meghan Howe
Liaison Communication-Jeunesse,
Louise Tondreau-Levert
Councillor-West, Kay Weisman
Councillor-Quebec, TBD
Councillor-Ontario, Kate Newman
Councillor-East, Jane Baskwill
Alberta Chair, Merle Harris
Newsletter Editor, Jessica Fung
Website Chair, Jennifer Dibble
Elizabeth Mrazik-Cleaver Award Chair,
Lina Gordaneer
Frances E. Russell Grant Chair, Deirdre Baker
Hans Christian Andersen Award Chair,
Josiane Polidori

IBBY (International) Executive Committee

President, Ahmad Redza Ahmad Khairuddin
(Malaysia)
Vice-President, Wally De Doncker (Belgium)
Vice-President, Linda M. Pavonetti (USA)
Executive Director, Liz Page (Switzerland)
Visit www.ibby.org for a full list of the executive

IBBY Canada Newsletter

French Translations by Susan Duchesne,
Todd Kyle, & Patricia Lemieux
Proofread (English text) by Meghan Howe &
Magdalen Lau
Proofread (French text) by Patricia Lemieux
English Translation by Susan Ouriou

IBBY Canada

c/o The Canadian Children's Book Centre
40 Orchard View Blvd., Suite 217
Toronto, ON M4R 1B9
Tel (416) 975-0010 / Fax (416) 975-8970
info@ibby-canada.org

Cleaver Cards Make Great Gifts!

Looking for the perfect way to say Thank You, Get Well Soon, or Thinking of You? Why not use a Cleaver Card? These gorgeous cards feature artwork from Canadian picture books that have won the Elizabeth Mrazik-Cleaver Award.

Packages are \$10 each and contain 8 note cards and envelopes. Proceeds go to the Cleaver Award fund, supporting Canadian illustrators!

Email us with the subject line "Cleaver Cards" to find out how you can order.



The Lady of Shalott
Geneviève Côté, 2005 winner



Un chant de Noël
Stéphane Poulin, 2004 winner



Where's Pup?
Pierre Pratt, 2003 winner

Join • Donate • Share

Check out our [website](http://www.ibby-canada.org) for details